

Kuro no Maou.

Volume 5. Irz in Flames.

Chapter 62. Madness/Berserk

Источник: Shikkaku Translations.

Перевод: puffybds

ver.1.1

Глава 62

Берсерк (Безумство)

Где-то на полпути к деревне Ирз я увидел поднимающийся в небо чёрный столб дыма.

— Чёрт, они подожгли деревню! (Куроно)

На самом деле я, конечно, не видел, горит ли это деревня, или что-то другое, однако других причин для чёрного дыма я придумать не мог.

Увидев этот тревожный признак, я побежал ещё быстрее.

В это время я слышал шум от стаи птиц, вылетевших из леса по левой стороне.

В лесу жили много птиц, и вполне естественно для них летать стаями, однако этих было как-то слишком много, намного больше, чем обычно.

— Куроно! (Лили)

Сидевшая у меня в капюшоне Лили дёрнула за балахон.

— Что случилось, Лили?

— Проблема, фонтан...

Я остановился, чтобы расслышать, что она говорит.

Но прежде чем я разобрал, что она пытается сказать, я и так всё понял. Я увидел клубы дыма, поднимающиеся над лесом.

— Чёрт, Крестоносцы приближаются к фонтану света?

Что бы им там делать? Они думают, что там есть какие-то сокровища?

Лили выпрыгнула из капюшона и побежала к лесу.

— А, постой!!!

Хоть Лили и была изгнана из фонтана света, я знал, что она всё равно сильно дорожит им.

Я не знаю точно, что означают слова «Божественное Покровительство Королевы» для фей, за исключением того, что это насыщает землю плотной магической энергией. Но, учитывая, что феи не позволяют другим расам приближаться, я могу кое-что понять.

Если любая другая раса подойдёт или разрушит фонтан света, магический эффект под названием «Божественное Покровительство Королевы», вероятнее всего, исчезнет и перестанет влиять на эти земли.

В любом случае, это правда, что Лили и остальные феи должны так или иначе предотвращать вторжение.

Крестоносцы должно быть вторглись с какой-то целью в фонтан света, и теперь сражаются с феями. Это объясняет этот дым.

У меня нет причин останавливать Лили, наоборот, я хочу ей помочь.

Но дым сражения поднимается не только над фонтаном света, но и над деревней. Я не могу просто так оставить это.

— Лили пойдёт к фонтану света. Куроно должен идти в деревню. (Лили)

— ...Эм, как это? (Куроно)

Для меня важнее всего безопасность Лили, в конце концов.

Я только сейчас понял, что накручивал сам себя от злости и нетерпения, а также за атаку на деревню, но в процессе обнаружил, что не я, а Лили в опасности.

Конечно, теперь я не собираюсь отступать, я буду защищать Лили.

Но позволить Лили столкнуться с Крестоносцами в одиночку...

— Всё в порядке! Верь в Лили!

Лили мой соратник, а не кто-то из тех, кого я просто должен защищать в одностороннем порядке.

Если она говорит, чтобы я верил в неё, то я сделаю то, что она говорит.

— Понял. Но будь осторожна, не принимай поспешных решений. (Куроно)

— Да, и Куроно тоже. (Лили)

— ...да, я знаю. (Куроно)

Всё верно, я пообещал Лили, что не буду совершать опрометчивых поступков как, например, снова бросить вызов Саризель.

— Я не знаю, сколько тут Крестоносцев, но, учитывая, что они передвигаются войском, с таким числом нам не справиться в одиночку. Как только мы закончим наши дела, быстро отступаем и встречаемся в гильдии Куара. (Куроно)

— Угу.

И, не сказав больше ни слова, каждый побежал к собственной цели.

Что за ад ожидает меня? Сейчас мне не хватает хладнокровия, чтобы спокойно думать об этом.

Все дома на подходах к деревне были либо сожжены дотла, либо их всё ещё пожирал огонь.

На дороге повсюду была кровь, однако ни одного тела видно не было.

«Тех, кто так сильно истекал кровью уже унесли и теперь лечат», — попытался я зацепиться за эту мысль, выдавая желаемое за действительное.

Но мерзкий трупный запах вокруг разрушил мою надежду.

Трупный запах шёл из-за ворот, из центра деревни.

Это служило доказательством того, что ожидает меня за ограждением — факт того, что множество жизней уже отнято.

— Хах... хах...

Я, наконец, перешёл с бега на шаг. Я шёл, пошатываясь, словно немощный больной.

До сих пор я видел много смертей, в сущности, я сам многих убил.

Перед драконом, перед Саризель мои ноги всегда дрожали от страха. Но что я чувствую, смотря на зрелище окровавленной и горящей деревни? Что это за страх?

— Что за чёрт...

Эта деревня, эта была единственная деревня, моё место отдыха, не связанное со сражениями.

Почему эта деревня превратилась в пахнущее кровью место?

Я не мог думать. Я не могу это принять, я не верю... Я был ошарашен. Я не знал, сколько времени я провёл в таком состоянии.

Внезапно я кое-что увидел и остановился. Солдат в белом вышел из дома, который чудесным образом не был охвачен огнём.

Он радостно напевал какую-то песенку, держа в левой руке что-то блестящее, вероятно серебряные монеты.

Следом за ним вышли ещё двое солдат, которые несли заполненный ящик, и тоже со счастливыми лицами.

Солдаты погрузили ящик в повозку, стоящую перед домом. В этот момент странный звук донёсся из дома.

Трое солдат что-то сказали друг другу, стоя около небольшой дверного проёма, в который не войдёшь, не согнувшись, и затем снова вошли в дом.

И в момент, когда они вышли наружу, внутри моего ошеломлённого и не осознающего реальность ума что-то щёлкнуло.

Я, наконец, осознал, что за сцена сейчас передо мной разыгрывается.

Трое солдат таскали трупы гоблинов, одетых в простую одежду.

До моих ушей долетели обрывки их разговора.

— Эта была мисс... правда она дитя мерзкого гоблина.

— ...если бы это была эльфийка, то я бы поразвлёкся.

— Нам заплатили, так что...

И ещё небрежнее, чем ящик, они закинули трупы в повозку.

Эти трупы принадлежали Ватс-сану, всегда здоровавшегося со мной по утрам, и его семье.

— Ааа...

Увидев мёртвых жителей деревни Ирз, которых я хотел защитить...

— Уооооааааа!!!

Я обезумел.

Да, совершенно обезумел.

До меня, наконец, дошло, что опоздал.

В моей левой руке уже появился проклятый топор Цудзигири.

Чувство ненависти, которое я сдерживал своим очернением, накрыло волной мой разум.

Обычно я инстинктивно сопротивлялся такому потоку спутанных эмоций, но сейчас чувствовал себя на удивление комфортно.

Я не мог отличить, была ли это моя ненависть или проклятие топора.

Но это приказывало моему телу двигаться.

Чтобы убивать всех «врагов» в моём поле зрения.

* * *

Лили бежала к фонтану света, расположенному глубоко внутри волшебного сада.

Хотя термин бежала не совсем корректен. В конце концов, Лили, с её телом ребёнка, даже если бы усилила свои ноги при помощи магии, как Куроно, то всё равно не смогла бы бежать так же, как он.

На текущий момент её тело окружала сфера света. С активированным волшебным щитом фей — Щитом Оракула — Лили быстро прыгала, как кузнечик.

Она перепрыгивала препятствия, упавшие деревья и булыжники. В таком виде Лили была

похожа на прыгающий белый мяч.

Двигаясь со скоростью, намного превосходящую человеческую, Лили ощущала, что магическая энергия вокруг её тела становится плотнее, по мере её приближения к фонтану света.

Обычно, когда Лили приближалась, другие феи останавливали её, но сейчас ни одной из этих маленьких светящихся девочек не было видно.

Некоторое время назад далёкий грохот, похожий на звук наступательной магии, был этому причиной.

Продвигающиеся к фонтану Крестоносцы столкнулись с феями.

В случае, если люди пройдут к «центру» фонтана то, как Куроно и предполагал, лес лишится «Божественного Покровительства Королевы Фей».

И тогда феи больше не будут рождаться здесь, они потеряют свой родной город.

Они должны защитить свой дом, место, где они родились, и священную землю, находящуюся под божественным покровительством королевы.

Поэтому Лили бежала, летела, торопилась.

Быстрее добежать до своих сородичам, воспользоваться Экстра магией, которая была сильнее, чем у обычных фей, и прогнать прочь людей с этого места. Только об этом могла думать Лили.

Но в какой-то момент плотность магической энергии изменилась. Когда Лили шагнула в место, где божественное покровительство королевы было сильнее, с ней произошли изменения.

— Защита...

Перемещавшаяся как пуля Лили тут же замедлилась.

— ...этого места?

Теперь Лили шла пешком, волшебный щит вокруг неё уже исчез. Вместо этого само её тело начало сиять ярче.

— Хихи... как глупо.

С каждым её шагом она буквально становилась больше.

Её руки и ноги стали длиннее, грудь разбухла и увеличилась, тело ребёнка превратилось в стройное, округлое, женственное тело.

Из милого ребёнка, она превратилась, нет, выросла в прекрасную девушку.

Однако наибольшие изменения произошли с её разумом.

Лили сделала очередной шаг, рост тела остановился, но разум продолжил меняться.

Её мысли стали яснее и более сложными, в то же время её эмоции, восприятие ситуации — преимущества и недостатки, что она может делать, а чего нет, что она должна сделать, а что нет... Когда она полностью остановилась, изменения полностью завершились.

Это было настоящее тело девушки, безупречное и прекрасное, с океаном магической энергии и знанием о своей Экстра магии.

Среда была настолько богата магической энергией, что это легко позволило Лили достигнуть такой формы. Это тоже было частью «Божественного покровительства Королевы Фей» фонтана света.

Пока она под влиянием этого божественного покровительства, Лили может оставаться в своей форме сколько угодно.

— Хи-хи-хи...

Снаружи она могла пребывать в таком теле только в полнолуние. Красота, от которой у любого мужчины перехватит дыхание. Неизменно прелестное выражение лица, однако...

— Ах-ха-ха-ха!!!

Жестокая улыбка появилась у неё на губах.

— Какой идиот будет защищать это место и этих мелких ублюдочек?!

Подобная жестокость никогда бы не смогла прийти в голову Лили в форме ребёнка, однако в своей нынешней форме, ещё как могло.

У Лили-ребёнка, подобно её внешности, было чистое сердце, но вернувшись в свою истинную форму, эмоции, мысли и сама её сущность также вернулись к ней. У неё был хитрый и коварный ум, как у человека, и даже собственная жадность и желания, в отличие от фей.

— Аха-ха-ха, это отличный шанс. Отличная возможность...

Куруно не осознавал, что самое грозное в Лили, когда она во взрослой форме, не её невероятная магия, а её сердце, в котором причудливо сплелись добро и зло.

— ...чтобы полностью уничтожить фонтан света.